

ROLE CARDS



SPECIALISTS

Включите в свою игру одну колоду **Специалиста**



NYPD OFFICER First Play

Ваш ход: Ваш Рабочий может переместиться в пространство Рабочего противника, если вы сможете заставить его Рабочего отступить на одно пространство прямо назад.



NIGHT GUARD

Конец вашего хода: Если возможно, выберите Рабочего соседнего противника. Противник должен немедленно переместить этого Рабочего, если это возможно.



STREET VENDOR

В свой ход: Если возможно, заставьте Рабочего противника, который соседствует с Блоком который вы построили, переместиться на Блок.



FASHION DESIGNER

Начало вашего хода: Если возможно, выберите соседнего Рабочего Переместив своего Рабочего, заставьте выбранного Рабочего занять освободившееся место.



REPORTER

Конец вашего хода: Если возможно, принудите Рабочего соседнего противника передвинуться на север или юг к первому незанятому месту; проходя через все, что находится между ними.



ENGINEER

Инженер всегда в игре



ENGINEER First Play

Начало хода: Перед перемещением своего Рабочего, если это возможно, постройте Небоскреб на одном соседнем месте на уровне земли.

Дополнительное условие победы: Постройте крышу, обладая при этом статуей Свободы.



BUILDERS

Включите в свою игру одну колоду **Строителя**



IRONWORKER First Play

Ваша постройка: Вы должны строить в двух разных пространствах.



CRANE OPERATOR

Ваше строительство: Если вы не построили Крышу, вы должны построить второй раз на том же месте.



BROADWAY ACTORS

Ваш ход: Оба ваших Рабочих должны двигаться, а затем оба должны строить. В случае, если нет возможности походить и построить двумя рабочими, вы выполняете движение и строительство ОДНИМ рабочим. Второй остается на месте.



FIREFIGHTER

Начало вашего хода: Прежде чем перемещать и строить своим Рабочим, вы должны построить под ним здание. Если это здание - крыша, уберите своего Рабочего из игры.



FOREMAN

Ваше строительство: Вы должны выбрать соседнего Рабочего, а затем построить в двух разных местах по соседству с этим Рабочим.



Небоскреб - это особый тип зданий, которые могут строить только инженеры. Они могут быть размещены только на уровне земли, их нельзя перемещать или строить на них.



©2020 & TM Spin Master Logo trademark of Spin Master Ltd./Le logo TM Spin Master est une marque de commerce de Spin Master Ltd. Imported and distributed under license by/Importé et distribué sous licence par Spin Master International B.V. All rights reserved./Tous droits réservés. Spin Master Ltd. 30-30 47th Avenue, L.L.C. NY 11101, USA; 225 King Street West, Toronto, ON, M5V 3M2 Canada; Imported by/Importé par Spin Master Australia Pty Ltd, Suite 101, Level 1, 18-24 Chandos Street, St Leonards, NSW 2065; © 1800 316 982; Imported into EU by/Importé dans l'UE par Spin Master International B.V. Kingsfordweg 151, 1043 GR Amsterdam, The Netherlands



MOVERS

Включите в свою игру одну колоду **Водителя**



SUBWAY OPERATOR First Play

Ваш ход: Вы должны переместить своего Рабочего на север, юг, восток или запад в первое незанятое пространство; проходя через все, что находится между ними.



TAXI DRIVER

Ваш ход: Вы должны переместить своего Рабочего ровно на 2 или 3 пространства в любом направлении (включая диагональ); проходя через все, что находится между ними.



TOUR BUS DRIVER

Подготовка игры: Самый младший игрок помещает 1 небоскреб на игровое поле.
Ваш ход: Вы должны переместить своего Рабочего на север, юг, восток или запад на любое незанятое место, которое соседствует с небоскребом; проходя через все, что находится между ними.

*Способности Водителя не позволяют игрокам подниматься более чем на один уровень во время своего хода.

CREDITS

| GAME DESIGN | ART & GRAPHIC DESIGN | DEVELOPMENT |
|-----------------|-----------------------------|--|
| Gordon Hamilton | Mr. Cuddington | Gavan Brown Adam Wyse Paul Saxberg |
| CAD DESIGN | RULEBOOK | |
| Gabriel Martin | Simon Rourke Alex Cotton | |

PLAYTESTERS

Playtesters - Alan Biggs, Sanja Brajic, Keefer Hamilton, Seth & Jarom Gregson, Gabriel Martin, Paula & Matt Hakkola, George Georgeadis, Orin Bishop, Glen Dresser, Aydan Wyse, Chelsea Birch-Wyse, Ross Jepson, Jasen Robillard, Chris Scutchings, Michael Cox, Morgan Cox

Copyright 2020 Roxley Games. Santorini Logo and name are trademarks of 1688826 Alberta Inc (Roxley Games) used under license by Spin Master Ltd.

Copyright 2020 Roxley Games. Le logo et le nom Santorini sont des marques de commerce de 1688826 Alberta Inc (Roxley Games) utilisées sous licence par Spin Master Ltd.



Перевод подготовлен для бесплатного ознакомления
По вопросам сотрудничества и/или исправления ошибок просьба обращаться

Перевод и редакция - Вахторова Дарья
telegram: @cruisnily

https://vk.com/id609950557 - Второй Президент

Последнее обновление 16.04.22

Поддержать копеечкой 4817 7603 1499 8273



SANTORINI™

NEW YORK



Santorini™: New York помещает игроков в рабочие будни строителей, возводящих грандиозный город в начале 20-го века. Во время игры вы будете перемещать своих рабочих по Манхэттену, возводя здания и небоскребы. Чтобы доказать свое мастерство, заберитесь на вершину самого высокого здания и посмотрите вниз на построенный вами город. Только умные тактические ходы и карты принесут вам победу.

Knowledge of English Required
Connaissance de l'anglais
nécessaire

AGE / AGE
8+

2-5
PLAYERS
JOUEURS

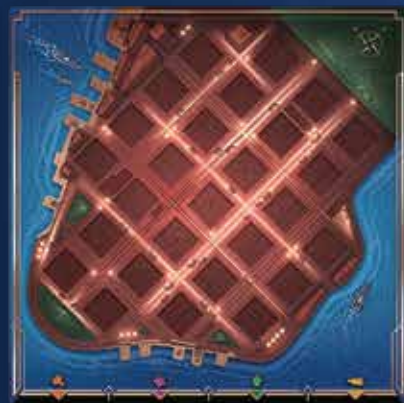
SET UP

- Начиная с самого младшего игрока и двигаясь по часовой стрелке, по 1 игроку выбирают цвет и размещают его:
 - 2 Рабочих **A** на поле в двух отмеченных стартовых местах одинакового номера.
 - Карту цвета игрока **B** перед собой.
- Поместите строительные блоки, крыши, небоскребы и статую Свободы рядом с полем. **C**
- Создайте колоду карт, содержащую:
 - 7 Инженеров
 - 6 Строителей
 - 6 Специалистов
 - 6 Водителей

**Каждый тип карточек должен составлять полный одинаковый набор. Не смешивайте и не подбирайте разные карточки из наборов одного цвета.*
- Поместите соответствующие 4 справочные карточки на свои места рядом с доской. **D**
- Перемешайте колоду и раздайте по 5 карт каждому игроку. **E**
- Если в колоде остались карты, положите их лицом вниз, чтобы сформировать начальную стопку сброса. **F**



КОМПОНЕНТЫ



1 игровое поле Манхэттен



1 Статуя Свободы



10 Крыши



64 Блоков зданий



10 рабочих (2 x 5 цветов)



6 Небоскребов



85 Карт ролей



14 Справочных карт



5 Цветных карт игроков

PLAYING A ROUND

Игра проходит в несколько раундов, пока не наступит конец игры. Каждый раунд состоит из четырех этапов:

- Игроки выбирают по 1 карте из своей руки и одновременно разыгрывают их лицом вверх на свои карты цвета игрока.
- Игрок, сыгравший карту с самым высоким номером в этом раунде, берет статую Свободы и кладет ее перед собой.
- По порядку, начиная с самой младшей сыгранной карты и заканчивая самой старшей, игроки выбирают 1 из своих Рабочих для перемещения и строительства (см. "Перемещение и строительство"), следуя при этом инструкциям на карте.
- После того, как каждый игрок закончит перемещение и строительство, он должен положить свою сыгранную карту лицевой стороной вниз на стопку сброса.

Каждые четыре хода, когда руки игроков уменьшаются до 1 карты, игроки должны:

- Перемешать стопку сброшенных карт.
- Раздать по 4 карты каждому игроку (доведя количество карт на руках игроков до 5).

MOVING AND BUILDING

Вы должны:

- Переместить выбранного вами Рабочего на незанятое соседнее место, которое может быть максимум на 1 этаж выше, на любое количество уровней ниже или на том же уровне.



Пространство считается **занятым**, если в нем находится рабочий, небоскреб или крыша. Ваш рабочий не может перемещаться или быть принудительно передвинутым на занятое пространство.

- Постройте блок (до третьего этажа) или крышу (на третьем этаже) на незанятом месте по соседству с новым местоположением Рабочего.



- Вы можете строить на любой высоте, независимо от того, на каком уровне находится ваш Рабочий.
- Карта, которую вы выбираете для игры каждый ход, часто изменяет фазу перемещения и/или строительства, предоставляя игроку способность на этот раунд.
- Если карта требует, чтобы вы переместились на соседнее пространство, вы можете переместиться не более чем на 1 уровень выше.

Принудительное перемещение

Когда Рабочий принудительно перемещается на незанятое пространство, обычные ограничения движения не действуют, поэтому он может быть перемещен на любое количество пространств вверх.



First Play

В первых нескольких играх, добавьте **NYPD Officer**, **Ironworker**, **Subway Operator** и **Engineer**. Первый игрок, выигравший 3 игры, получает возможность выбрать любую из карт "Расширенная роль" для использования в следующей игре!



Статуя Свободы передается каждый ход игроку с картой с наибольшим номером. Вы можете выиграть, только если она находится в вашем распоряжении.

LOSING WORKERS

Игрок должен убрать с доски 1 своего Рабочего и пропускает свой ход, если:

- Ни один из их Рабочих не может одновременно двигаться и строить в свой ход.
- Они не могут выполнить требование на сыгранной ими карте.

Если игрок убирает с доски своего последнего рабочего, он выбывает из игры.

HOW TO WIN

Игрок может выиграть игру тремя способами:

- Переместив одного из своих Рабочих вверх, на третий этаж здания, обладая в этот момент Статуей Свободы.



Вынужденное движение **вверх** не считается победой. Также не засчитывается перемещение одного из ваших Рабочих с одного третьего этажа здания на другой.

- Сыграв карту "Инженер" и выполнить дополнительное условие победы (построить крышу), обладая в этот момент Статуей Свободы.



- Быть единственным игроком, у которого на доске остались Рабочие.

